

## النسخة 6.1.2

### دليل البدء السريع

يقوم هذا الدليل بمساعدتك لبدء تركيب WebSphere Process Server.



**نسخة اللغة المحلية:** للحصول على دليل البدء السريع بلغات أخرى، يمكنك التوصل إلى ملفات PDF في القرص المدمج Quick Start CD.

#### نبذة عن المنتج

تعد وحدة خدمة WebSphere Process Server الجيل التالي لوحدة خدمة Business Process Integration Server التي قامت بتطوير مفاهيم تكامل الأعمال وتقنيات وحدة خدمة التطبيقات وأحدث المعايير الفنية.

#### الخطوة 1 : التوصل للبرامج والمطبوعات الفنية الخاصة بك

1

إذا قمت بتحميل البرنامج الخاص بك من Passport Advantage®، اتبع التعليمات التي توجد في وثيقة التحميل:  
<http://www.ibm.com/support/docview.wss?rs=2307&uid=swg24019046>



يتضمن العرض الخاص بهذا البرنامج:

القرص المدمج Quick Start CD •

IBM Message Service Client for WebSphere Process Server 6.1.2 •  
IBM Message Service Client for .NET 1.2.6 (متنصنا WebSphere Process Server 6.1.2)  
IBM Update Installer for WebSphere Software • IBM Installation Factory for WebSphere Process Server, C/C++ 1.2.7  
(IBM User Interface Help System Built on Eclipse 3.1.1)

• Web Server Plug-ins 6.1 • IBM HTTP Server 6.1 (متنصنا WebSphere Application Server Network Deployment 6.1)

IBM Rational® Agent Controller • Edge Components 6.1 • Application Server Toolkit 6.1.1 • Application Server Clients 6.1  
(6.1.5)

• DB2® Restricted Enterprise Server Edition 9.5

• IBM Tivoli® Directory Server 6.0

• IBM Tivoli Access Manager for e-Business 6.0

• WebSphere Partner Gateway Advanced Edition 6.0.1

يكون بعض هذه المكونات اختيارياً ويتوقف استخدامهم على اختبارات التوصيف الخاصة بك. يجب مراجعة ترخيص برنامج WebSphere Process Server للتأكد من فهم قيود الاستخدام لكل مكونات البرامج المتنصنة مع البرنامج. للحصول على كشف كامل بالمكونات التي يتم اتحاتها لبيئة التشغيل الخاصة بك، انظر "Packaging for WebSphere Process Server" في الوثائق الفنية إلى

:WebSphere Process Server

[http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v6r1mx/index.jsp?topic=/com.ibm.websphere.wps.612.doc/doc/cins\\_pac](http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/dmndhelp/v6r1mx/index.jsp?topic=/com.ibm.websphere.wps.612.doc/doc/cins_pac)  
WebSphere Process Server Information Center، متضمنة تعليمات التركيب، انظر [kaging.html](http://www.ibm.com/software/integration/wps/library/kaging.html). للحصول على الوثائق الفنية بالكامل، انظر <http://www.ibm.com/software/integration/wps/library>

#### الخطوة 2 : تقييم الجهاز وتوصيف النظام الخاص بك

2

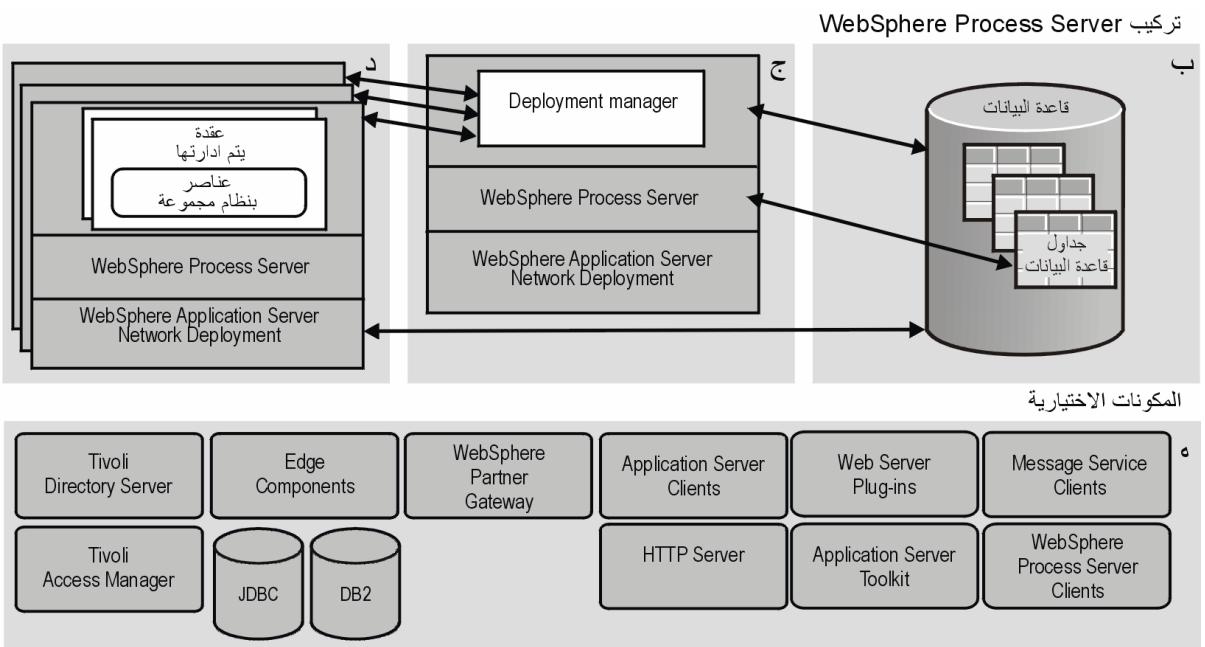
ارجع إلى الوثيقة الخاصة بالمتطلبات التفصيلية الخاصة بالنظام في



<http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27006205>

يوضح هذا المثال بيئة التشغيل الخاصة بالنشر ذات الأنظمة المتعددة. يوضح الشكل البياني في هذا القسم التوصيف وتوصيف الشكل العام للنظام المحتمل. يوجد توصيف آخر للشكل العام متاح. يجب مراجعة ترخيص برنامج WebSphere Process Server للتأكد من الحصول على العدد الكافي من الصلاحيات لدعم توصيف الشكل العام الذي قمت باختياره.

يوضح المثال بيئة تشغيل خاصة بالنشر ذات أنظمة رئيسية متعددة. يتم تبادل البيانات بين قاعدة البيانات وكل الأنظمة الرئيسية. يكون Deployment Manager متاحاً بنظام رئيسي واحد. يكون بكل من الأنظمة الرئيسية الأخرى عقدة يتم إدارتها تحتوي على وحدات خدمة أو عناصر بنظام مجموعة.



لتراكيب WebSphere Process Server، قم بإجراء الخطوات التالية:

أ. التخطيط لعملية التراكيب وبيئة التشغيل الخاصة بالنشر. ارجع إلى "Planning your deployment environment" في WebSphere Process Server information center.

ب. تراكيب أو استخدام أحد منتجات قاعدة البيانات، مثل DB2. ارجع إلى الوثائق الفنية الخاصة بقاعدة البيانات. يتم تراكيب قاعدة بيانات WebSphere Application Server Network Deployment مع تراكيب Derby Network Server المتضمن ويتم تحديدها كقاعدة البيانات المفترضة أثناء عملية تراكيب.

ج. بالنظام الرئيسي الذي سيتم تكوين Deployment Manager به، قم ببدء ملف واجهة التعامل البيانية من الدليل الرئيسي أو من المكان الذي تم استخراج الصورة الإلكترونية منه. من واجهة تعامل البيانات، قم ببدء برنامج التراكيب وحدد Deployment Environment Installation. اتبع شاشات برنامج التراكيب وحدد الاختيار Create a deployment manager and select a deployment environment pattern. اتبع برنامج التراكيب وحدد الاختيارات الخاصة بنموذج بيئة التشغيل الخاصة بالنشر بناءً على متطلباتك، وفقاً لما قمت بتحديده في الخطوة أ. قم ببدء Derby Network Server لقاعدة البيانات الخاصة بك، يجب أن تقوم ببدء Deployment Manager. إذا قمت باستخدام Derby Network Server، يجب أن تقوم ببدء Derby Network Server أولاً.

د. بكل من الأنظمة الرئيسية الأخرى، قم ببدء برنامج التراكيب وحدد نوع التراكيب Deployment Environment Installation. اتبع شاشات برنامج التراكيب وحدد الاختيار Create a custom profile and choose the cluster members within the deployment environment. استمر مع خطوات برنامج التراكيب وقم بتوصيف أنظمة المجموعات بناءً على النموذج الذي قمت باستخدامه إلى Deployment Manager.

هـ. اختيارياً: يمكن تراكيب مكونات إضافية وفقاً لما تتطلبها بيئة التشغيل الخاصة بك.

#### مزيد من المعلومات

للحصول على مصادر فنية إضافية، ارجع إلى:

- [IBM Education Assistant](http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/ieduasst/v1r1m0/) في http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/ieduasst/v1r1m0/
- [WebSphere Application Server](http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/wasinfo/v6r1/) في http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/wasinfo/v6r1/

مواد مرخصة لبرنامج IBM WebSphere Process Server النسخة 6.1.2 - ملك لشركة IBM Corp. © حقوق النشر لشركة IBM Corp. ٢٠٠٦ - ٢٠٠٨. جميع الحقوق محفوظة. حقوق مقصورة على مستخدمي حكومة الولايات المتحدة - الاستخدام أو النسخ أو النشر محدد بواسطة عقد GSA ADP مع شركة IBM Corp. تعد IBM وشعار IBM وibm.com علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة International Business Machines Corporation في الولايات المتحدة أو البلاد الأخرى أو كلاهما. إذا تم تعليم مصطلحات العلامات التجارية هذه والمصطلحات التي تم تسجيلها بواسطة شركة IBM عند ظهورها لأول مرة في هذه المعلومات برمز العلامة التجارية (TM)، فإن هذه الرموز تشير إلى أنه تم تسجيلها بالولايات المتحدة أو أنها علامات تجارية قانونية مملوكة بواسطة شركة IBM وقت صدور هذه المعلومات. قد تكون هذه العلامات التجارية مسجلة أو علامات تجارية عامة في الدول الأخرى. يوجد كثف بالعلامات التجارية الحالية شركة IBM متاح بالموقع "Copyright and trademark information" بالعنوان www.ibm.com/legal/copytrade.shtml. قد تكون هذه العلامات التجارية مسجلة أو علامات تجارية أو خدمات أخرى عبارة عن علامات تجارية أو علامات خدمة خاصة بأصحابها.

